

# PARLAMENTO EUROPEU

2004



2009

*Comissão das Pescas*

PECH\_PV(2009)0121\_1

## ACTA

Reunião de 21 de Janeiro de 2009, 9.00–12.30 e 15.00–18.30

BRUXELAS

A reunião tem início às 9.00 de quarta-feira, 21 de Janeiro de 2009, sob a presidência de Philippe Morillon (presidente).

### 1. Reunião dos coordenadores

*À porta fechada*

### 2. Aprovação da ordem do dia

PECH\_OJ (2009)0121v01-00

- O presidente propõe que o ponto 14 da ordem do dia "Exposição da Comissão sobre a aplicação do acordo de parceria no sector das pescas entre a União Europeia e a República das Seicheles" seja tratado antes do ponto 13 "Aprovação das recomendações dos coordenadores".

- A ordem do dia é aprovada na versão constante da presente acta.

### 3. Aprovação das actas das reuniões de:

- 5 de Novembro de 2008 PV – PE415.128v01-00
- 2 de Dezembro de 2008 PV – PE416.385v01-00

As actas são aprovadas.

### 4. Comunicações do presidente

- É incluída nos documentos de reunião à disposição dos membros uma lista com toda a correspondência recebida até à data. Os membros interessados em questões específicas podem solicitar mais informações ao secretariado.

- O presidente comunica a designação de um novo membro da Comissão das Pescas:

Nigel FARAGE, deputado britânico do Grupo IND/DEM, na qualidade de membro suplente.

**5. Troca de pontos de vista com Petr Gandalovič, Ministro da Agricultura da República Checa, Presidente em exercício do Conselho**

*Intervenções:* Philippe Morillon, Petr Gandalovič (Conselho), Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Elspeth Attwooll, Jim Allister, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis, Paulo Casaca, Catherine Stihler e Emanuel Jardim Fernandes.

**6. Conservação dos recursos haliêuticos através de medidas técnicas**

PECH/6/63876

\* 2008/0112(CNS) COM(2008)0324 - C6-0282/2008

**Relator:** Cornelis Visser (PPE-DE) PR – PE414.121v02-00

**Fundo:** PECH

**Parecer:** ENVI – Decisão: não emitir parecer

- Apreciação do projecto de relatório

*Intervenções:* Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Struan Stevenson, Paulo Casaca, Marie-Hélène Aubert, Cornelis Visser e Enesto Lado Penas (Comissão).

**Decisão:** Prazo para a entrega de alterações: **30 de Janeiro de 2009, 12.00.**

**7. A governação no âmbito da PCP: o Parlamento Europeu, os Conselhos Consultivos Regionais e as outras partes interessadas**

PECH/6/64839

2008/2223(INI)

**Relatora:** Elspeth Attwooll (ALDE) PR – PE418.118v01-00

**Fundo:** PECH

*Intervenções:* Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Marie-Hélène Aubert, Elspeth Attwooll e Emmanouil-Georgios Papaioannou (Comissão).

- Apreciação do projecto de relatório

**Decisão:** Prazo para a entrega de alterações: **30 de Janeiro de 2009, 12.00.**

**8. Investigação aplicada no domínio da política comum das pescas**

PECH/6/64838

2008/2222(INI)

**Relatora:** Rosa Miguélez Ramos (PSE)

AM – PE416.567v01-00

PR – PE414.985v01-00

- Aprovação do projecto de relatório

**Decisão:** o projecto de relatório é aprovado por 22 votos a favor, 1 contra e 1 abstenção.

**9. Emendas à Convenção sobre a Futura Cooperação Multilateral nas Pescas do Atlântico Nordeste**

PECH/6/66007

\* 2008/0166(CNS) COM(2008)0512 –C6-0338/2008

**Relator:** Philippe Morillon (ALDE)

PR – PE412.253v01-00

**Fundo:** PECH

- Aprovação do projecto de relatório

**Decisão:** o projecto de relatório é aprovado por 23 votos a favor, 1 contra e 0 abstenções.

**10. Acção comunitária relativa à actividade baleeira**

PECH/6/61077

2008/2101(INI) COM(2007)0823

**Relatora:** Elspeth Attwooll (ALDE)

AM – PE415.183v01-00

PR – PE405.970v01-00

- Aprovação do projecto de relatório

**Decisão:** o projecto de relatório é aprovado por 23 votos a favor, 2 contra e 0 abstenções.

**11. Regime comunitário de controlo a fim de assegurar o cumprimento das regras da política comum das pescas**

PECH/6/69837

\* 2008/0216(CNS) COM(2008)0721 – C6-0510/2008

**Relator:** Raül Romeva I Rueda (VERTS/ALE)

**Fundo:** PECH

**Parecer:** ENVI – Roberto Musacchio (GUE/NGL)

PA – PE418.191v01-00

- Primeira troca de pontos de vista

**Intervenções:** Philippe Morillon, Avril Doyle, Thomas Wise, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis, Carmen Fraga Estévez, Cornelis Visser, Elspeth Attwooll, Kathy Sinnott, Heinz Kindermann, Catherine Stihler, Jim Allister, Raül Romeva i Rueda e

Valerie Laine (Comissão).

**12. Aplicação do pacote de medidas de urgência adoptadas pelo Conselho em Julho de 2008 para lutar contra a crise dos combustíveis no sector da pesca**

- PECH/6/71795
- Apresentação pela Comissão

*Intervenções:* Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Rosa Miguélez Ramos e Alberto Spagnolli (Comissão).

**13. Exposição da Comissão sobre a aplicação do acordo de parceria no sector das pescas entre a União Europeia e a República das Seicheles**

*Intervenções:* Philippe Morillon, Rosa Miguélez Ramos, Margie Sudre, Marie-Hélène Aubert, Carmen Fraga Estévez e Pierre Amilhat (Comissão).

**14. Aprovação das recomendações dos coordenadores**

As recomendações da reunião dos coordenadores de 21 de Janeiro são aprovadas.

**15. Diversos**

Nada a assinalar

**16. Data e local da próxima reunião**

- 10-11 de Fevereiro de 2009

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

|  |
|--|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/<br>Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)   |
| Philippe Morillon (P), Rosa Miguélez Ramos (VP), Avril Doyle (VP), Elspeth Attwooll (VP), Pedro Guerreiro (VP)   |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/<br>Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter  |
| Iles Braghetto, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Avril Doyle, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Struan Stevenson, Margie Sudre, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Cornelis Visser, Luis Manuel Capoulas Santos, David Casa, Emanuel Jardim Fernandes, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Catherine Stihler, Elspeth Attwooll, Niels Busk, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Marie-Hélène Aubert, Ian Hudghton, Pedro Guerreiro, Jim Allister and Daniel Hannan. |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/<br>Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/<br>Varajäsenet/Suppleanter   |
| Eleonora Lo Curto, Raúl Romeva i Rueda, Kathy Sinnott and Thomas Wise  |

|  |
|--|
| 178 (2)  |
|  |
| 183 (3)  |
|  |
| 46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/<br>Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/<br>Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |
|  |

|  |
|--|
| Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/<br>Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/<br>Tarkkailijat/Observatörer |
|  |

|  |
|--|
| <p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p> |
|  |

|  |
|--|
| <p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>  |
| <p>Petr Gandalovič, Kalliopi Marangaki, Marianne Goffery Raakil, Troels Vensild, José Garrido, Frank Wall and Vicente Pons</p>   |
| <p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>  |
| <p>Emmanouil-Georgios Papaioannou, Ernesto Lado Penas, François Theret, Isabelle Viallon, Jacques Fuchs, Irene Plank, Valerie Laine, Mathieu Briens, Alberto Spagnoli, Armando Astudillo Gonzalez, Pierre Amilhat, Fotini Missailidou and Krystian Krolik.</p>   |
| <p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p> |
|  |

|  |                    |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
|--|--------------------|--------------------|-----|-------------|------|-------------------|-----------|---------------|---------|-------------------|---------|--|-----|--------------|----|--|
| <p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>   |                    |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
|  |                    |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| <p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p> |                    |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| <table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Mauro Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Elke Esders</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Michele Barneschi</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Michael Earle</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Mafalda Guerreiro</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>Clair Donlon</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>   | PPE-DE             | Mauro Belardinelli | PSE | Elke Esders | ALDE | Michele Barneschi | Verts/ALE | Michael Earle | GUE/NGL | Mafalda Guerreiro | IND/DEM |  | UEN | Clair Donlon | NI |  |
| PPE-DE   | Mauro Belardinelli |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| PSE  | Elke Esders        |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| ALDE   | Michele Barneschi  |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| Verts/ALE  | Michael Earle      |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| GUE/NGL  | Mafalda Guerreiro  |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| IND/DEM  |                    |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| UEN  | Clair Donlon       |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |
| NI   |                    |                    |     |             |      |                   |           |               |         |                   |         |  |     |              |    |  |

|  |               |
|--|---------------|
| Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli   |               |
|  |               |
| Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli |               |
|  |               |
| Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat  |               |
| DG PRES  | Andreja Beguš |
| DG IPOL  | Jesús Iborra  |
| DG EXPO  |               |
| DG COMM  | Lindsay Karen |
| DG PERS  |               |
| DG INLO  |               |
| DG TRAD  |               |
| DG INTE  |               |
| DG FINS  |               |
| DG ITEC  |               |
| Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten   |               |
| Gabriele Mazzini   |               |
| Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet   |               |
| Philippe Musquar, Marilia Crespo, Jesús Pardo, Einars Punkstins, Claudio Quaranta  |               |
| Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten   |               |
| Catherine De Haene   |               |

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Fonctionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman